

INTERNATIONAL TRAUMA conference



Québec (Québec), Canada ■ Du 2 au 5 novembre 2017

COMMANDITÉE PAR



ITRAUMA.org/conference



INTERNATIONAL TRAUMA conference



Québec (Québec), Canada ■ Du 2 au 5 novembre 2017

*Québec
vous attend!*

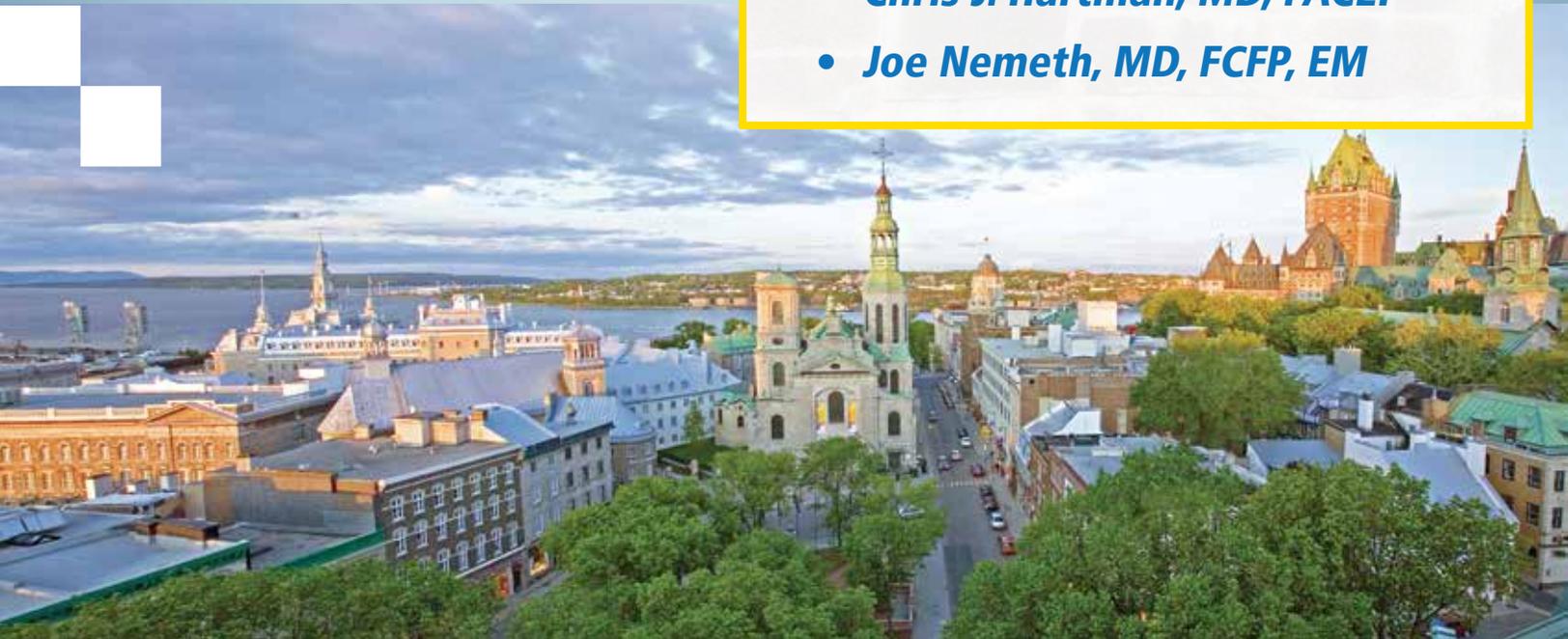
Public cible :

**Paramédics • Personnel infirmier
• EMT et premiers répondants •
Médecins d'urgence • Chirugiens
en traumatologie • Administrateurs
de SMU • Éducateurs en SMU**

En novembre prochain, participez au plus important congrès en traumatologie avec des professionnels des SMU et de la traumatologie de partout au monde. Retrouvez de vieux amis et faites de nouvelles connaissances lors d'un événement qui souligne la diversité de la traumatologie à travers la planète.

Principaux conférenciers :

- **James Augustine, MD, FACEP**
- **Bryan E. Bledsoe, DO, FACEP**
- **Sabina Braithwaite, MD, MPH, FACEP, FAEMS**
- **Jeffrey Freeman, MD, FACEP**
- **Chris J. Hartman, MD, FACEP**
- **Joe Nemeth, MD, FCFP, EM**



INSCRIPTION

ITRAUMA.org/conference

Inscrivez-vous avant le 25 septembre pour
FAIRE DES ÉCONOMIES!



***Formation en traumatologie et réseautage dans
le cadre enchanteur de la ville de Québec...***

Exclusif à l'International Trauma Conference

À l'ordre du jour en 2017

Patients âgés souffrant de traumatismes • TCC
chez l'enfant • Hémorragies traumatiques • Le
point sur la recherche • Traitement de la douleur
traumatique • Pensée actuelle des publications
sur la traumatologie • Etc.



#trauma17



*Programme détaillé du
congrès accessible en ligne!*

Consultez aux pages 9 et 11 la liste
des événements spéciaux et des ateliers
préalables de l'International
Trauma Conference.

Samedi 4 novembre

De 8 h 30 à 9 h 15

**La traumatologie : progrès réalisés
et orientation actuelle**

James Augustine, MD, FACEP

De 9 h 30 à 10 h 15

**Les aspirations pour 2017
en traumatologie pédiatrique**

Joe Nemeth, MD, FCFP, EM

De 10 h 45 à 11 h 45

**Différences dans l'évaluation et la
prise en charge des patients âgés**

Sabina Braithwaite, MD, MPH, FACEP,
FAEMS

De 11 h 45 à 12 h 30

**Nouvelles approches en cas
d'hémorragies potentiellement
mortelles**

Richard N. Bradley, MD, FACEP

De 14 h 00 à 17 h 00

SÉANCES SIMULTANÉES :

Trauma-compétition

Forum de recherche

De 9 h 55 à 10 h 40

**Erreurs et miracles : les leçons
à en tirer**

Liz Cloughessy, AM, RN, MHM, FAEN(USA)
Amy K. Boise, NREMT-P, FP-C

De 10 h 50 à 11 h 35

**Le génie consiste à simplifier des
idées compliquées, et non à
compliquer des idées simples**

Chris J. Hartman, MD, FACEP

De 11 h 35 à 12 h 35

**Le traumatisme cérébral grave
chez l'enfant**

Dariusz Wolman, PhD, NRP

De 13 h 50 à 14 h 35

SÉANCES SIMULTANÉES :

**Quand un patient en état de trauma-
tisme est soupçonné d'homicide...**

Tim Freund, CEP, FP-C, TP-C

**Pneumothorax ou hémithorax : en
vue du diagnostic et du traitement**

Marcel Émond, MD, MSc, FRCP(C)

**Les principes de base des SMU :
de l'hôpital à la rue**

Bruce Barnhart, MSN, RN, CEP

De 14 h 45 à 15 h 30

SÉANCES SIMULTANÉES :

Courir, se cacher et fuir

Tom Williamson, RRT, NR-P, FP-C

Quand la foudre frappe

James Boise, RN

**Appliquer les recherches sur les
SMU à votre organisation**

Bruce Barnhart, MSN, RN, CEP

De 15 h 45 à 16 h 45

La gestion de la douleur traumatique

Bryan E. Bledsoe, DO, FACEP

Dimanche 5 novembre

De 8 h 00 à 8 h 45

**Principaux articles de 2017 sur les
soins traumatologiques d'urgence**

Jeffrey Freeman, MD, FACEP

De 9 h 00 à 9 h 45

Accroître sa résilience mentale

Lieutenant Colonel Suzanne Bailey,
MSM, CD, MSW



Conférenciers



James Augustine, MD, FACEP

Président du conseil de gouvernance clinique d'US Acute Care Solutions; directeur médical adjoint du service d'incendie d'Atlanta en Georgie, États-Unis

Exposé :

La traumatologie : progrès réalisés et orientation actuelle

Le docteur James Augustine donnera le coup d'envoi au congrès avec une présentation holistique de la traumatologie sous l'angle de l'évolution de la nature des soins des débuts de cette spécialité jusqu'à maintenant. Il examinera les tendances pour en dégager des méthodes visant à améliorer les systèmes de préparation, de prévention et de prise en charge des patients. Le docteur Augustine évoquera également les stratégies permettant d'intégrer les meilleures pratiques du réseau de traumatologie militaire à la pratique civile afin d'améliorer les résultats des patients. Cette séance visionnaire nous donnera un aperçu de ce à quoi pourrait ressembler un réseau de traumatologie plus organisé et plus efficace.



Lieutenant Colonel Suzanne Bailey, MSM, CD, MSW

Officier supérieur d'état-major, Formation en travail social et santé mentale, Quartier général du Centre des services

de santé, Forces armées canadiennes, Québec, Québec, Canada

Exposé :

Accroître sa résilience mentale

Le lieutenant-colonel Suzanne Bailey fera une démonstration de la formation à la résilience mentale développée par les Forces armées canadiennes et adaptée à l'intention des premiers répondants et du personnel des services d'urgence de l'ensemble du Canada. Cette intéressante séance portera sur la relation entre le stress et le rendement et les répercussions à court et long terme de ces professions exigeantes sur la santé et le bien-être. Vous en repartirez avec de nouvelles stratégies pour gérer les demandes tout en améliorant le rendement à court terme et les résultats en santé mentale à plus long terme.



Bruce Barnhart, MSN, RN, CEP

Gestionnaire principal de programme, Centre de recherche sur la médecine d'urgence de l'Arizona, École de médecine, Université de l'Arizona, Phoenix,

Arizona, États-Unis

Exposé :

Les principes de base des SMU : de l'hôpital à la rue

Appliquer les recherches sur les SMU à votre organisation

Il existe des différences de taille entre les soins pré-hospitaliers et les soins fournis dans des services des urgences ou de soins intensifs. Pourtant, les recherches factuelles derrière de nombreuses interventions pré-hospitalières se fondent sur les soins en milieu hospitalier. Bruce Barnhart évoquera le domaine en pleine évolution de la recherche sur les services médicaux d'urgence (SMU), ainsi que les méthodologies et les difficultés associées à une recherche de qualité qui traite des aspects complexes propres au milieu pré-hospitalier.

Vous apprendrez comment appliquer cette recherche au sein de votre organisation et dans les soins pré-hospitaliers quotidiens. Au cours de sa séance de suivi, Bruce Barnhart vous guidera pas à pas vers l'intégration de la recherche à la mission de votre organisation. Des projets d'amélioration de la qualité aux essais de nouveaux médicaments, vous pourrez participer à la conception de nouvelles lignes directrices sur les SMU tout en améliorant les soins et les résultats grâce à la recherche.



Bryan E. Bledsoe, DO, FACEP

Professeur, Département de médecine d'urgence de l'Université du Nevada, École de médecine de Reno, Université du Nevada, École de médecine de Las Vegas, Las Vegas, Nevada, États-Unis

Exposé :

Trauma Pain Management

Bryan Bledsoe, bien connu pour ses ouvrages sur les SMU, vous parlera des publications sur la physiologie et la pathophysiologie de la douleur chez les patients en état de traumatisme. Son exposé portera sur les stratégies éprouvées pour prendre en charge et réduire la douleur en milieu pré-hospitalier et sur la pharmacologie des agents les plus courants. Le conférencier évoquera également le rôle de la sédation dans l'environnement hospitalier actuel, ainsi que les risques et les avantages associés.

Éducation permanente

MÉDECINS : Cette activité a été planifiée et mise en œuvre de manière à respecter les exigences en matière d'agrément de l'Accreditation Council for Continuing Medical Education (ACCME). Elle est organisée conjointement par l'American College of Emergency Physicians, l'Illinois College of Emergency Physicians et International Trauma Life Support. L'American College of Emergency Physicians a reçu l'agrément de l'Accreditation Council for Continuing Medical Education pour proposer des séances d'éducation médicale permanente aux médecins.

L'American College of Emergency Physicians accorde un maximum de 12,75 crédits PRA de catégorie 1 de l'AMA pour cette activité. Les médecins ne devraient réclamer que les crédits correspondant au pourcentage de leur participation à l'activité.

Approuvée par l'American College of Emergency Physicians pour un maximum de 12,75 heures de crédit ACEP de catégorie I.

ADJOINTS AU MÉDECIN : L'American Academy of Physician Assistants (AAPA) accepte les attestations de participation aux activités éducatives contre des crédits PRA de catégorie 1 de l'AMA de la part d'organisations agréées par l'ACCME ou d'une société médicale d'État reconnue. Les adjoints au médecin qui participent à ce programme peuvent recevoir un maximum de 12,75 heures de crédit de catégorie I.

PARAMÉDICS ET EMT : La CAPCE approuve cette activité pour l'obtention d'un maximum de 28,75 heures d'éducation continue, soit 12,75 heures pour le congrès de deux jours, 8 heures pour le cours Access d'ITLS, 8 heures pour le cours de transition pour instructeur d'ITLS, 4 heures pour l'atelier Faire le lien grâce à la simulation, 4 heures pour l'atelier d'enlèvement de casque sportif et 4 heures pour l'atelier d'apprentissage par cas destiné aux instructeurs.

PERSONNEL INFIRMIER : Cette activité a été soumise à l'approbation de l'Emergency Nurses Association en vue de l'obtention d'heures de formation continue. Cet organisme a été agréé par la commission d'agrément de l'American Nurses Credentialing Center pour approuver la formation continue en soins infirmiers.



Objectifs d'apprentissage

Après les séances du congrès, les participants en sauront davantage sur les pratiques d'excellence évoquées dans les dernières publications pour chaque sujet présenté. Ils seront à même d'appliquer les sujets cliniques, pratiques et éducatifs étudiés et pourront imprimer un changement dans la pratique en intégrant les dernières stratégies innovatrices en traumatologie dans les domaines de soins émergents de leurs propres réseaux de santé et communautés.



James Boise, RN

Faculté affiliée à ITLS, Phoenix, Arizona, États-Unis

Exposé :

Quand la foudre frappe

Des éclairs frappent la terre de 50 à 100 fois environ par seconde et près de 24 000 personnes en meurent chaque année sur toute la planète. Les blessures causées par le foudroiement nécessitent une prise en charge complexe des patients faisant intervenir des éléments de brûlure et de traumatisme, ainsi que le potentiel d'incident causant un très grand nombre de victimes corporelles, le cas échéant. James Boise passera en revue les dernières données factuelles sur l'évaluation, l'intervention et le triage à partir d'études de cas qui suivent les patients du lieu du foudroiement jusqu'à la sortie de l'hôpital en passant par le service des urgences et l'admission. Il se concentrera plus particulièrement sur la manière dont le triage aux SMU influence les résultats pour les patients.



Richard N. Bradley, MD, FACEP

Professeur de médecine d'urgence, chef des SMU et de médecine de catastrophe, École de médecine McGovern, Houston, Texas, États-Unis

Exposé :

Nouvelles approches en cas d'hémorragies potentiellement mortelles

S'il arrive encore que des patients en état de traumatisme meurent par hémorragie, l'amélioration de la réponse par l'intermédiaire de nouvelles approches et technologies réduira de plus en plus les cas de morbidité et de mortalité découlant de traumatismes. Le professeur Bradley parlera de la triade mortelle qui entraîne le décès des patients en état de traumatisme et de ce que nous pouvons faire pour mieux les soigner. Il fera un tour d'horizon des dernières lignes directrices sur le traitement des hémorragies; le recours aux ultrasons pour détecter les saignements occultes; les traitements hors hôpital incluant la transfusion de produits sanguins et l'hypotension induite en réanimation, le ballon d'occlusion aortique, la thromboélastographie, les succédanés sanguins et le traitement antifibrinolytique.



Sabina Braithwaite, MD, MPH, FACEP, FAEMS

Professeure agrégée de médecine d'urgence, Université de Washington, St. Louis, Missouri, États-Unis

Exposé :

Différences dans l'évaluation et la prise en charge des patients âgés

La docteure Sabina Braithwaite abordera le sujet des traumatismes chez les personnes âgées sous plusieurs angles : Les patients gériatriques sont-ils uniquement des adultes âgés? Les protocoles normalisés pour les adultes s'appliquent-ils toujours à eux? Les patients âgés en état de traumatisme sont associés à des mécanismes et à des schémas de lésions différents, à des médicaments qui compliquent la situation et à des différences physiologiques qui les différencient considérablement des adultes plus jeunes en matière de présentation et de résultats découlant des traumatismes. Cette séance mettra à jour les limites des critères de triage et des évaluations neurologiques standards chez la population gériatrique et exposera les outils spéciaux pour évaluer le risque de lésion, de mortalité, de fracture de la colonne cervicale et de traumatisme crânien.



Liz Cloughessy, AM, RN, MHM, FAEN(USA)

Directrice administrative, Collège australien de soins infirmiers d'urgence, coordonnatrice de section, ITLS Australie et Nouvelle-Zélande, Sydney, Australie



Amy Boise, NRP, FP-C

Coordinatrice, Programme MEPN, École de soins infirmiers, Université de l'Arizona, Phoenix, Arizona, États-Unis

Exposé :

Erreurs et miracles : les leçons à en tirer

Il arrive que certains patients décèdent après avoir reçu les meilleurs soins qui soient, alors que d'autres survivent malgré des traitements qui laissent à désirer. En fait, les cliniciens ne sont que des humains susceptibles de se tromper et de faire des erreurs de jugement, comme tout un chacun. Cette séance se penchera sur les répercussions des erreurs médicales en examinant les considérations éthiques et morales entourant leur divulgation et en démontrant en quoi les processus positifs d'amélioration de la qualité peuvent éviter qu'elles se répètent. Cet exposé qui aborde des sujets sensibles comprendra une analyse de cas allant de la réponse pré-hospitalière au traitement par les SMU afin de démontrer que les erreurs peuvent entraîner des changements dans le système ou les protocoles.



Marcel Émond, MD, MSc, FRCP(C)

Médecin traitant, service des urgences,
Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec, Qué-
bec, Canada

Exposé :

Pneumothorax ou hémithorax : un premier examen de médecine factuelle en vue du diagnostic et du traitement

Le docteur Émond examinera les faits les plus récents sur la détection et le traitement du pneumothorax et de l'hémithorax au service des urgences. Il comparera les modalités de diagnostic disponibles et évaluera la nécessité de drainage des pneumothorax ou des hémithorax petits, occultes ou grands. Cette séance se concentrera sur la médecine factuelle pour définir les meilleurs soins de traumatologie en vue d'améliorer les résultats pour les patients.



Jeffrey Freeman, MD, FACEP

Professeur agrégé, Département de médecine d'urgence, Université de la Colombie-Britannique; Médecin d'urgence, Hôpital de Burnaby, Burnaby, Colombie-Britannique, Canada

Exposé :

Principaux articles de 2017 sur les soins traumatologiques d'urgence

Le docteur Jeffrey Freeman parlera des articles de traumatologie les plus déterminants des douze derniers mois. Il y cherchera des possibilités de modification des pratiques. Il résumera les répercussions pratiques de la recherche et expliquera comment les connaissances peuvent être appliquées à la pratique actuelle, tout en mettant l'accent sur les futurs domaines de recherche et d'étude.

Tim Freund, CEP, FP-C, TP-C

Ambulancier paramédical aérien, PHI Air Medical; personnel médical au SWAT, Service de police de Buckeye; Goodyear, Arizona, États-Unis

Exposé :

Quand un patient en état de traumatisme est soupçonné d'homicide...

Pour un enquêteur de police ou en scène de crime, les services médicaux d'urgence sont le lieu idéal pour dissimuler des preuves. Tim Freund partira d'une étude de cas pour se pencher sur les pratiques les plus efficaces dans les inévitables échanges entre les forces d'application de la loi et les SMU, surtout lorsque le patient est aussi le suspect. Il détaillera les priorités en matière de gestion de la scène et de soins sur place tout en recensant les techniques visant à protéger les preuves sans nuire aux soins. Cette séance examinera les procédures de chaîne de preuves qui font intervenir des professionnels de la santé, pour démontrer que vos gestes sur place peuvent contribuer à résoudre une affaire et à la porter en justice



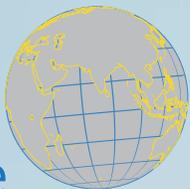
Chris J. Hartman, MD, FACEP

Urgentologue, Franciscan Health Indianapolis, Indianapolis, Indiana, États-Unis

Exposé :

Le génie consiste à simplifier des idées compliquées, et non à com- pliquer des idées simples

Ce n'est pas parce qu'une approche multisystémique du patient en état de traumatisme est simple qu'elle doit être simpliste. Dans ce cadre, la simplicité éclaircit les idées du fournisseur et lui permet de traiter plus efficacement des patients gravement blessés alors même que son adrénaline est en hausse. La séance du docteur Hartman, qui accorde une place importante à la physiopathologie complexe, emprunte à l'art algorithmique pour présenter une approche simple utilisable avec n'importe quel patient en état de traumatisme.



*Heures
d'ouverture du
bureau
d'inscription*

Vendredi 3 novembre

De 11 h à 18 h

Samedi 4 novembre

De 7 h à 17 h

Dimanche 5 novembre

De 7 h à 16 h 45

*Joignez-vous à nous
pour la réception
d'accueil!*

Vendredi 3 novembre

De 18 h à 19 h 30

Incluse dans l'inscription au congrès. Retrouvez de vieux amis et faites de nouvelles connaissances lors de cette rencontre décontractée où vous serez proposés des amuse-gueules et un bar payant. Le hall d'exposition sera ouvert en vue du réseautage avec des fournisseurs.



Joe Nemeth, MD, FCFP, EM

Professeur agrégé, Pédiatrie et médecine familiale, Université de Toronto, Université McGill; Urgentologue, Service de médecine d'urgence, Hospital for Sick Children; Service de médecine d'urgence,

Réseau universitaire de santé; Service de médecine d'urgence, Brampton Civic Hospital; Service de médecine d'urgence, Centre universitaire de santé McGill; Service de médecine d'urgence, Hôpital de Montréal pour enfants, Montréal, Québec, Canada

Exposé :

Les aspirations pour 2017 en traumatologie pédiatrique

Le docteur Joe Nemeth jettera un nouvel éclairage sur les controverses actuelles entourant les traumatismes chez l'enfant. Il parlera des recommandations en matière de normes de soins correspondant aux faits les plus récents et donnant les meilleurs résultats pour les patients. Il évoquera ensuite les progrès potentiels dans la prise en charge du traumatisme chez l'enfant et expliquera en quoi ces initiatives à venir pourraient considérablement améliorer les soins des enfants blessés.



Tom Williamson, RRT, NRP, FP-C

Inhalothérapeute et ambulancier paramédical aérien, Carolinas Healthcare System, Charlotte, Caroline du Nord, États-Unis

Exposé :

Courir, se cacher et fuir

Cette séance, qui s'inspire largement de l'actualité, porte sur la préparation des hôpitaux en cas de fusillade. À partir d'une vidéo de formation montrant une fusillade fictive, Tom Williamson analysera l'intervention initiale et continue et orientera la discussion sur les pratiques d'excellence et les recommandations concernant la planification et l'élaboration de politiques, de procédures et de lignes directrices. Il mettra l'accent sur la conscience de la situation et la sécurité, ainsi que sur les méthodes pour fuir et limiter les pertes humaines.



Dariusz Wolman, PhD, NRP

Professeur adjoint, College of Justice & Safety, Eastern Kentucky University, Richmond, Kentucky, États-Unis

Exposé :

Le traumatisme cérébral grave chez l'enfant

Aux États-Unis, le nombre d'enfants souffrant de traumatisme cérébral grave s'élèverait à 2000 par an environ. Les deux tiers d'entre eux présentent des lésions graves qui nécessitent des soins de longue durée ou entraînent d'autres handicaps au quotidien. Dariusz Wolman invite les participants à se pencher sur l'anatomie et la physiopathologie du traumatisme cérébral grave en présentant des études de cas et en parlant de son expérience personnelle pour illustrer son propos. Il parlera également des outils et méthodes de dépistage à la disposition du professionnel de la santé pour diagnostiquer cette pathologie chez les patients pédiatriques.

AVERTISSEMENT : Les documents présentés dans le cadre de ce congrès le sont uniquement dans un but éducatif. Ils ne visent nullement à exposer des solutions qui seraient considérées comme les seules ou les meilleures pour la situation médicale évoquée, mais plutôt à présenter une approche ou un point de vue des conférenciers susceptible d'aider ou d'intéresser les participants.

Événements spéciaux

Séance administrative pour les délégués votants

Vendredi 3 novembre 2017 de 15 h à 17 h

Tous les délégués votants sont priés de noter le nouvel horaire. Une séance administrative unique aura lieu le vendredi 3 novembre, avant le début du congrès. Elle comprendra l'élection de candidats au conseil d'administration et la présentation des prix annuels remis par ITLS. L'accréditation aura lieu vendredi de midi à 15 heures. Les délégués qui souhaitent assister à la séance doivent être accrédités.

Réception d'accueil **Vendredi 3 novembre 2017 de 18 h à 19 h 30**

Retrouvez de vieux amis et faites de nouvelles connaissances lors de la réception d'accueil qui donnera le coup d'envoi de l'International Trauma Conference. Le hall d'exposition sera ouvert et des amuse-gueule légers seront servis. Il y aura un bar payant. Ne manquez pas cet événement!

Trauma-compétition **Samedi 4 novembre 2017 de 14 h à 17 h**

Des équipes de partout au monde s'affronteront lors de scénarios simulés faisant intervenir l'évaluation de l'ITLS sur le triage et le traitement de patients en état de traumatisme. Avec votre équipe, faites la démonstration de vos compétences en soins lors de cet événement très apprécié! Les équipes interviendront dans trois scénarios, et celle qui obtiendra la note globale la plus élevée sera déclarée gagnante. Tous les membres de l'équipe doivent être inscrits aux deux journées du congrès (des tarifs spéciaux sont proposés aux équipes de la compétition). Le capitaine d'équipe doit être fournisseur ou instructeur certifié ITLS. Téléchargez les détails du règlement et un formulaire d'inscription en ligne à ITRAUMA.org/competition.

Forum de recherche **Samedi 4 novembre 2017 de 14 h à 17 h**

Lors du forum de recherche du congrès, ITLS souhaite des projets qui donnent matière à réfléchir. Les résumés sélectionnés seront présentés sous forme d'affiches électroniques et rédigés en format PowerPoint, après quoi les points saillants feront l'objet d'une présentation de 10 minutes suivie d'une brève séance de questions. Un jury les évaluera et remettra un prix d'excellence de recherche au chercheur gagnant. Les conférenciers bénéficieront d'un rabais de 100 \$ sur le prix de l'inscription au congrès. Téléchargez les directives et un formulaire d'inscription en ligne à ITRAUMA.org/2017research.

Activité sociale à la Citadelle de Québec

Vendredi 4 novembre 2017 de 19 h à 22 h

Rejoignez vos collègues dans la Citadelle de Québec, autour de légers amuse-gueules et d'un bar payant. Explorez la Citadelle à votre rythme, jouez au billard ou au ping-pong, ou discutez tout simplement avec d'autres participants dans une atmosphère de détente. Passez dire bonjour n'importe quand avant ou après le repas du soir!



#trauma17





Ateliers préalables au congrès

COURS ACCESS D'ITLS

Jeudi 2 novembre

De 8 h 30 à 17 h 30

Apprenez à atteindre et à dégager rapidement, efficacement et sans risque des patients coincés dans un véhicule suite à une collision, à l'aide de simples outils manuels présents dans une ambulance ou un véhicule d'intervention d'urgence. Ce cours, qui s'appuie sur le cadre d'ITLS établi, met l'accent sur l'estimation rapide, l'intervention appropriée et la détermination de menaces immédiates pour enseigner des méthodes d'évaluation de la scène, d'accès, de désincarcération et de dégagement du patient dans un cadre pratique. Il comprend la troisième édition du manuel Access d'ITLS.

Admissibilité : Fournisseurs de tous les niveaux, aucun préalable. Les participants qui réussissent la formation recevront une carte de fournisseur Access d'ITLS et un certificat de trois ans.

Coût : 145 \$: Avec le congrès de 2 jours

195 \$: Atelier seul

*Les places sont limitées pour tous les ateliers préalables au congrès!
Inscrivez-vous sans tarder pour réserver la vôtre.*

COURS DE TRANSITION ITLS POUR INSTRUCTEURS

Jeudi 2 novembre

De 8 h 30 à 17 h 30

Le cours de transition ITLS pour instructeurs permet aux instructeurs PHTLS ou ATLS de devenir des instructeurs d'ITLS au terme d'un programme ciblé portant sur la méthodologie d'évaluation des patients, la structure administrative et la philosophie d'ITLS. Des aspirants instructeurs donneront des consignes aux postes de compétences, expliqueront et pratiqueront la mise en place et la prestation, apprendront des stratégies fondées sur des cas et analyseront les meilleures pratiques pour surveiller l'examen final.

Admissibilité : Accessible aux instructeurs PHTLS ou ATLS dûment agréés (sur présentation d'une copie de leur carte). Pour participer, les candidats doivent avoir suivi la partie en ligne du cours pour instructeur d'ITLS (achat sur learn.itrauma.org). Une preuve sera exigée lors de l'inscription au cours. Une fois le cours réussi, les candidats seront prêts à être évalués pendant qu'ils donneront un cours d'ITLS. (La carte d'instructeur ne sera pas remise lors de ce cours, mais une fois que les critères de vérification seront satisfaits.)

Coût : 145 \$: Avec le congrès de 2 jours

195 \$: Atelier seul

FAIRE LE LIEN GRÂCE À LA SIMULATION

Jeudi 2 novembre

De 13 h 30 à 17 h 30

Le spécialiste en moulage Bobbie Merica animera un atelier pratique interactif visant à montrer aux participants à exploiter pleinement la création de moulages réalistes et à les utiliser dans un but de formation. Il aura recours à une approche simple pour aider l'apprenant à faire le lien entre les exercices de formation simulés et la vie réelle. Vous apprendrez à optimiser le triage dans des scénarios de fusillade ou d'incident CBRNE causant un très grand nombre de victimes corporelles grâce à des techniques de mise en scène de scénario et de moulage intermédiaire, ainsi qu'en cherchant des stratégies pour économiser du temps et des ressources tout en favorisant la réussite de la formation.

Coût : 99 \$: Avec le congrès de 2 jours

119 \$: Atelier seul

Présenté en
partenariat
avec :





ATELIER D'APPRENTISSAGE PAR CAS D'ITLS DESTINÉ AUX FORMATEURS

Vendredi 3 novembre

De 8 h 30 à 12 h 30

Avec les modifications des programmes de base d'ITLS annoncés plus tôt en 2017, la coordination des cours n'a jamais été aussi facile et aussi facilement adaptable aux besoins de vos étudiants. Vous pouvez maintenant améliorer vos cours pour renforcer la compréhension et les compétences des participants grâce à l'apprentissage par cas. Ce format de cours d'ITLS stimule la pensée critique et la collaboration, améliore le rendement des participants en cours et les aide à retenir les acquis plus longtemps. Les cas sont écrits, ce qui permet aux étudiants de diriger l'évaluation et la prise en charge. Cet atelier de formation des formateurs vous donnera les compétences nécessaires pour animer un cours d'apprentissage par cas d'ITLS destiné aux formateurs. Faites plaisir à vos étudiants : oubliez l'ordinateur et inscrivez-les au cours d'apprentissage par cas d'ITLS.

Admissibilité : Accessible aux instructeurs d'ITLS dûment agréés (sur présentation d'une copie de leur carte).

Coût : 69 \$: Avec le congrès de 2 jours

89 \$: Atelier seul

ATELIER D'ENLÈVEMENT DE CASQUE EN SITUATION DE TRAUMATISME

Vendredi 3 novembre

De 13 h 00 à 17 h 00

Les scènes d'accident, déjà complexes, ne peuvent l'être que davantage lorsque les patients portent des casques. Confronté à des pièces d'équipement multiples et autant de procédures pour les retirer, l'intervenant se sentira parfois démuni devant la situation. De récentes recherches exposent les motifs raisonnables pour retirer l'équipement de protection sportif avant le transport vers l'hôpital et ce, dans tous les contextes, urgents et non urgents. Cet atelier se penche sur les faits, montre différentes procédures en fonction des parties d'équipement et propose des exercices pratiques pour retirer les casques sportifs de manière efficace et sûre dans un contexte de traumatisme.

Coût : 69 \$: Avec le congrès de 2 jours

89 \$: Atelier seul

FORUM D'ITLS SUR LE LEADERSHIP

Vendredi 3 novembre

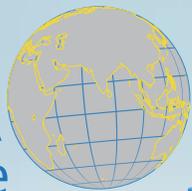
De 13 h 00 à 14 h 45

Le forum d'ITLS sur le leadership se concentre sur les principales compétences de leadership qui vous aideront à accélérer la croissance et le développement de votre programme d'ITLS à travers le monde. Cet atelier ciblé explore les meilleures pratiques et les nouvelles stratégies pour l'enseignement de l'ITLS et l'administration des programmes d'ITLS. La période finale de questions et de réponses vous permettra d'exprimer vos idées, vos questions et vos suggestions pour l'avenir. **REMARQUE** : Aucun crédit de formation continue n'est accordé pour ce programme.

Admissibilité : Accessible à tous les directeurs médicaux, coordonnateurs, administrateurs de programmes et autres dirigeants des sections et du centre de formation d'ITLS. Tous les inscrits sont les bienvenus.

Activité gratuite.

REMARQUE : Tous les ateliers préalables au congrès permettent d'obtenir un crédit d'heures de formation continue de la CAPCE uniquement. Les crédits pour médecins (CME) et membres du personnel infirmier (CNE) ne sont pas disponibles.



Hôtel où a lieu la conférence

HILTON QUÉBEC

1100 Blvd Rene-Levesque East, Québec City, QC G1R 4P3 Canada

Réservations : 800 447-2411 Réservations en ligne : ITRAUMA.org/quebec2017

L'hôtel qui accueille la conférence est l'endroit parfait pour découvrir le patrimoine et le charme de la plus vieille ville d'Amérique du Nord. Il est situé sur la colline parlementaire, à quelques pas du Vieux-Québec. Le tarif spécial d'ITLS – 179 \$CA par chambre par nuit – comprend toutes les taxes ainsi qu'une connexion Wi-Fi. **Ce tarif est offert jusqu'au 9 octobre 2017.**

Dans les fortifications du Vieux-Québec...

Impressionnante par sa beauté et son histoire, la ville de Québec est un véritable joyau européen en Amérique du Nord. Récemment nommée la meilleure destination au Canada dans la liste des meilleurs endroits au monde pour 2016 du magazine Travel + Leisure, Québec est synonyme d'histoire avec son remarquable mélange d'architecture, de patrimoine, d'art et de culture. Le Vieux-Québec, la seule ville fortifiée au nord du Mexique, est sûr et accueillant pour les piétons. Promenez-vous dans les rues pavées de ce trésor du patrimoine mondial de l'UNESCO pour profiter de tout ce que la cité peut vous offrir. Pour planifier vos soirées, consultez quebecregion.com.



Déplacements et transport

Les participants devraient arriver à l'Aéroport international Jean Lesage (YQB), situé à 15 km de l'hôtel Hilton Québec. Vous pourriez avoir besoin d'un visa ou d'une autorisation de voyage électronique (AVE) pour entrer au Canada. Pour d'autres, un passeport valide suffira. Vous trouverez à ITRAUMA.org/travel des liens qui vous aideront à déterminer vos besoins en la matière.

Langue

Toutes les séances et activités du congrès auront lieu en anglais. Des casques seront disponibles pour écouter la traduction des séances d'éducation en français canadien. Veuillez réserver un casque au moment de votre inscription.

Devise

La devise officielle du congrès International Trauma Conference est le dollar américain (USD).



Québec en automne

Si la ville de Québec est pittoresque pendant toute l'année, elle vaut vraiment le détour en automne. La nature donne au paysage des accents mordorés qui en font un cadre idyllique qui embellit encore plus la vieille cité. Pour vous en mettre plein les yeux, pourquoi ne pas passer une journée dans des réserves d'espèces sauvages de la ville ou encore dans un parc urbain ou national? Au début de novembre, la température devrait avoisiner 45 °F (de 5 à 10 °C), alors n'oubliez pas de prendre un manteau pour profiter de la beauté de Québec en automne.

ITRAUMA.org/CONFERENCE





Aperçu du hall d'exposition

Ces chefs de file de l'industrie comptent parmi ceux
qui vous attendent dans le hall d'exposition!

Commanditaire platine



Commanditaires argent



Vous souhaitez exposer?

En devenant exposant à l'International Trauma Conference, vous aurez la chance de rencontrer en personne les principaux décideurs qui achètent des produits et des services pour des systèmes de SMU, des hôpitaux et des centres de formation partout dans le monde. Accédez à un large éventail de professionnels de l'industrie avec ITLS. **Possibilités d'exposition et de commandite!** Pour en savoir plus, consultez ITRAUMA.org/exhibit.



Commanditaires or



Exposants





Inscription

L'inscription pour deux journées comprend :

- L'entrée à toutes les séances et à tous les événements du congrès ayant lieu les 4 et 5 novembre
- L'accès au hall d'exposition
- L'accès à l'application mobile du congrès proposant tous les documents des séances d'éducation
- L'admission à la réception d'accueil du 3 novembre
- Le petit-déjeuner continental et les collations des 4 et 5 novembre, plus le dîner du 4 novembre (le dîner du 5 novembre est à votre charge)
- L'admission à l'événement social de la Citadelle le 4 novembre (billets supplémentaires au prix de 20 \$)

L'inscription pour une journée comprend :

- L'entrée à toutes les séances et à tous les événements du congrès pour le jour que vous avez choisi
- L'accès au hall d'exposition (samedi uniquement)
- L'accès à l'application mobile du congrès proposant tous les documents des séances d'éducation
- Le petit-déjeuner continental et les collations du jour que vous avez choisi (le dîner est à votre charge)
- Les billets pour la réception d'accueil sont vendus à part (au prix de 20 \$).

D'excellents rabais pour 2017!

Personnel militaire

Un tarif réduit est proposé à tous les membres du personnel militaire sur l'inscription aux deux journées du congrès. Une preuve du statut est exigée.

Étudiants à plein temps

Un tarif réduit est proposé à tous les étudiants à plein temps sur l'inscription aux deux journées du congrès. Une preuve du statut est exigée.

Tarif pour les équipes de la compétition

Un tarif réduit est proposé à tous les membres des équipes de la compétition. Tous les membres inscrits à ce tarif doivent prendre part à la Trauma-compétition de 2017. Le tarif réduit n'est accordé que si les inscriptions sont prises ensemble.





inscription en ligne

ITRAUMA.org/conference

inscription par téléphone

888 495-4857
630 495-6442 (de l'étranger)

*inscription par
télécopieur*

630 495-6404

inscription par courrier

3000 Woodcreek Drive, Suite 200
Downers Grove, IL 60515 États-Unis

INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 25 SEPTEMBRE POUR PROFITER DU TARIF RÉDUIT!

Information sur la personne qui s'inscrit

Écrivez en majuscules et encerclez vos titres de compétences. S'ils n'apparaissent pas ci-dessous, inscrivez-les. Les renseignements donnés ici serviront à produire les badges et autres matériaux pour le congrès.

Prénom et nom

MD, DO, FACEP, RN, EMT, EMT-P, FF, NRP, NREMT-P, ACP, Sr. Para., PA, TEM, TEM-P, SFC, CCFP

Adresse

Ville

État/Province

Pays

Code postal

N° de téléphone

Adresse de courriel (à laquelle les documents de confirmation seront envoyés)

Droits d'inscription

Deux jours

	Préinscription Avant le 25 sept.	Inscription régulière Après le 25 sept.
Médecin/Adj au méd/directeur médical	() 419 \$	() 479 \$
Personnel infirmier/EMT/EMT-P	() 364 \$	() 424 \$
Personnel militaire*	() 271 \$	() 321 \$
Étudiant à plein temps*	() 125 \$	() 145 \$
Équipe de la compétition*	() 792 \$ - Équipe de 3	() 1,056 \$ - Équipe de 4

*Reportez-vous à la page 11 pour les détails concernant l'inscription et les critères d'admissibilité aux tarifs spéciaux.

One Day

Médecin/Adj au méd/directeur médical	() 256 \$	() 286 \$
Personnel infirmier/EMT/EMT-P	() 216 \$	() 246 \$
J'y serai :	() Le samedi 4 novembre	() Le dimanche 5 novembre

Choix de séances simultanées - Dimanche 5 novembre

() 1A - Patients soupçonnés d'homicide	OR	() 1B - Pneumothorax/hémotorax	OR	() 1C - Principes de base des SMU
() 2A - Courir, se cacher et fuir	OR	() 2B - La foudre	OR	() 2C - Intégrer des SMU à votre organisation

Ateliers préalables au congrès

Cours Access d'ITLS	() 145 \$ - Avec le congrès de 2 jours	() 195 \$ - Atelier seul
Cours de transition ITLS pour instructeurs	() 145 \$ - Avec le congrès de 2 jours	() 195 \$ - Atelier seul
Faire le lien grâce à la simulation	() 99 \$ - Avec le congrès de 2 jours	() 119 \$ - Atelier seul
Atelier d'apprentissage par cas d'ITLS destiné aux formateurs	() 69 \$ - Avec le congrès de 2 jours	() 89 \$ - Atelier seul
Atelier d'enlèvement de casque sportif	() 69 \$ - Avec le congrès de 2 jours	() 89 \$ - Atelier seul
Forum d'ITLS sur le leadership	() Gratuit	

Billets supplémentaires pour l'événement social à la Citadelle de Québec (facultatif)

Billet inclus dans l'inscription de deux jours au congrès. Les invités ou les personnes inscrites à un seul jour doivent acheter les billets supplémentaires.

_____ billets x 20 \$ = _____

TOTAL DES DROITS D'INSCRIPTION \$ _____

Tous les prix sont en dollars américains.

Politique d'annulation

Les annulations reçues avant le 26 septembre 2017 feront l'objet d'un remboursement après déduction de frais administratifs de 75 \$. Aucun remboursement ne sera effectué après le 26 septembre 2017. Pour demander un remboursement, communiquez avec ITLS à info@itrauma.org ou au 630-495-6442, poste 219.

Nouveaux participants

Vous participez à l'International Trauma Conference pour la première fois? Joignez-vous à nous!

() Oui, je participerai à la réception de réseautage du vendredi 3 novembre, de 17 heures à 18 heures.

Services de traduction

() Réservez-moi un casque pour la traduction des séances d'éducation en français canadien.

Mode de paiement

Prrière de ne pas envoyer d'argent comptant. Pour un paiement par virement bancaire, appelez l'ITLS au 630 495-6442.

- () Chèque joint (à l'ordre d'ITLS)
() VISA () MasterCard
() Discover () American Express

Numéro de compte

Date d'exp. : _____